



# **NIEDERSCHRIFT**

**über die 12. Sitzung des Beirats für Migration und**

**Integration**

**am Donnerstag, 09.12.2010,**

**im Rathaus, Marktstraße 50, Sitzungszimmer 8**

Beginn: 18:00

Ende: 21:45



Anwesenheitsliste

Leben in Landau

Dott. Francesca Chillemi Jungmann

Kandasamy Kulenderarajah

Vijayakumary Thambirajah

Bashir Wared

Landau Weltfreundlich

Hilâl Incedere ab 19.20 Uhr

Vorsitzender

Aydin Tas

1. Stellvertr. Vorsitzende/r

Farid Moayyedi

Integrationsbeauftragte

Elena Schwahn

Schriftführer/in

Stefanie Schuster

Entschuldigt

CDU

Heidi Berger abwesend

FWG

Wolfgang Gauer entschuldigt

Landau Weltfreundlich



Veronique Ziegler abwesend

Magdalena Schwarzmüller entschuldigt

2. Stellvertr. Vorsitzende/r

Orhan Yilmaz entschuldigt



Zu dieser Sitzung war unter gleichzeitiger Bekanntgabe der Tagesordnung ordnungsgemäß eingeladen worden.

Damit bestand folgende Tagesordnung:

### **T a g e s o r d n u n g**

#### **Ö f f e n t l i c h e S i t z u n g**

1. Einwohnerfragestunde
2. Informationen und Gespräch mit Herrn Berens, Polizei Landau
3. Integrationsfilm
4. Antrag auf Resolution "Kommunales Wahlrecht für alle"
5. Rückblick 2010
6. Planung 2011
7. Verschiedenes



Öffentliche Sitzung



**Niederschrift des Tagesordnungspunktes 1. (öffentlich)**

Einwohnerfragestunde

Zu diesem Tagesordnungspunkt war nichts zu protokollieren.



## **Niederschrift des Tagesordnungspunktes 2. (öffentlich)**

Informationen und Gespräch mit Herrn Berens, Polizei Landau

Der Vorsitzende begrüßte die Herren Berens und Kost von der Polizeidirektion Landau.

Herr Berens bedankte sich für die Einladung. Er stellte Herrn Kost vor, welcher der Verbindungsbeamte für Muslime etc. ist.

Herr Berens informierte ausführlich über den Beruf des Polizeibeamten und erläuterte die Notwendigkeiten und Rahmenbedingungen für Ausländer/innen und ausländische Bürger/-innen mit unbefristetem Aufenthaltstitel. Er wies auf die Veranstaltung am 04. März 2011 im BIZ hin. Hier werden von dem Landauer Ansprechpartner, Herrn Uwe Probst, Berufe in Uniform vorgestellt.

Herr Kost machte deutlich, dass viele ältere Migranten/-innen keine Vorstellung von der Polizei in Deutschland haben. Er bot an, in Moscheen, Schulen etc. ein generelles Bild der Polizei darzustellen.

Der Vorsitzende dankte für die Präsentation und ausführlichen Informationen.



### **Niederschrift des Tagesordnungspunktes 3. (öffentlich)**

#### Integrationsfilm

Der Vorsitzende informierte über das Angebot der Landesbeauftragten Frau Weber und Herrn Schwarz. Lt. Aussage von Herrn Schwarz beläuft sich das Kostenvolumen für den Film auf 15.000,--. Vom Land werden 5.000,-- € bezuschusst. Er ist jedoch der Meinung, dass der Betrag von 10.000,-- € für den Beirat zu hoch ist.

Frau Chillemi Jungmann ist der Ansicht, dass dieses Konzept zu groß sei. An der Universität in Landau wird das Studium für Medienpädagogik angeboten. Sie würde einen Studenten fragen, ob er bereit wäre, einen Film zu drehen. Sie könnte sich vorstellen, dass die Geräte der Universität benutzt werden können, was kostengünstiger sei. Es wäre lediglich ein Eigenanteil für die Geräte, Räumlichkeiten etc. zu begleichen.

Herr Moayyedi erklärte, dass Herr Schwarz ebenfalls kein Honorar möchte. Man sollte ihm den Vorschlag von Frau Chillemi Jungmann unterbreiten und beide Gruppen zu einem Gespräch einladen.

Herr Wared wies auf den in Ludwigshafen gedrehten Film hin. Die Kosten hierfür betragen 2.500,-- €. Herr Schwarz sei zwar ein Profi, jedoch sind die Kosten zu hoch.

Der Vorsitzende wird sich mit dem Beirat für Migration und Integration in Ludwigshafen bzgl. des Filmes in Verbindung setzen.

Die Beiratsmitglieder einigten sich darauf, dass der Vorsitzende, Herr Moayyedi und Frau Chillemi Jungmann Anfang Januar 2011 ein Gespräch mit Herrn Schwarz führen.



**Niederschrift des Tagesordnungspunktes 4. (öffentlich)**

Antrag auf Resolution "Kommunales Wahlrecht für alle"

Das Ziel der Podiumsdiskussion bei den Wochen der Kulturen war, dass der Stadtrat aufgefordert werde, eine Resolution „Kommunales Wahlrecht für alle“ auszusprechen und sich dazu bekennt.

Frau Chillemi Jungmann ist der Meinung, dass bereits genug darüber diskutiert wurde und die Resolution in der Stadtratssitzung im Januar 2011 behandelt werden sollte.

Die Beiratsmitglieder stimmten dem einstimmig zu.



## Niederschrift des Tagesordnungspunktes 5. (öffentlich)

Rückblick 2010

Der Vorsitzende ließ die letzten 12 Monate Revue passieren. Man habe versucht, etwas zu bewegen. Nun möchte er wissen, was man besser machen kann?

Herr Moayyedi ist der Auffassung, was man in kurzer Zeit erreicht habe, sei gut. Es wurden viele Punkte angesprochen. Die Gespräche mit der Stadtspitze und den Fraktionen verliefen gut. Er möchte sich bei Herrn Tas für die geleistete Arbeit bedanken. Für das nächste Jahr müssten noch einige Punkte geändert werden. So müsste der Beirat nicht nur 2 bis 3 Wochen im Jahr aktiv sein, sondern das ganze Jahr über. Jedes Mitglied gehöre zum Beirat und sollte auch mitwirken.

Nach Meinung von Frau Schwarzmüller wurde zu wenig umgesetzt. Die Sprechstunden seien schlecht besucht. Sie denkt, dass viele ausländische Mitbürger die Aufgaben des Beirates für Migration und Integration nicht kennen. Es werden bessere Netzwerke benötigt.

Frau Chillemi Jungmann begrüßt es, dass der neue Beirat alte Themen aufgenommen hat. Zur Planung sollten die Aufgaben besser aufgeteilt werden. Auch sollte der Förderverein weiter geführt werden.

Herr Wared zieht als neues Mitglied eine positive Bilanz. 20 % der Wähler habe er noch nicht gesehen. Hier sei zu überlegen, wie man Wähler erreicht und wie man sie aktiviert. Das Angebot zur Einrichtung eines Büro's in den Räumlichkeiten des Seniorenbüros sollte man annehmen.

Frau Thambirajah berichtete, dass die Stadtbücherei sich einverstanden erklärt habe, tamilische Bücher zu verleihen.

Frau Schwahn fand die Arbeit spannend und interessant. Die Grundbasis für die Zusammenarbeit sei gut gewesen und möchte dafür allen danken.

Herr Tas sieht das 1. Jahr als Probezeit an. Man habe versucht einiges zu bewegen. Er dankte allen Beiratsmitgliedern für ihr Engagement.



## Niederschrift des Tagesordnungspunktes 6. (öffentlich)

Planung 2011

Für das Jahr 2011 wurde folgendes geplant:

- Den von Herr Moayyedi erstellten Sitzungskalender für das Jahr 2011 wurde besprochen. Der Termin am 17.02.2011 kann nicht stattfinden. Dafür wurde der 10.02.2011 festgelegt. Ansonsten bleiben die Termine.
- Der Tag der Integration findet am 18. Juni 2011 statt.
- Die Wochen der Kulturen beginnen am 12. September 2011.  
Das Fußballspiel soll dieses Mal in Queichheim stattfinden. Der/Die Ministerpräsident/in soll dazu eingeladen werden.  
Herr Berens schlug vor, hierzu Fußballer aus Mainz bzw. Ludwigshafen mit Migrationshintergrund einzuladen.
- Resolution
- Förderverein
- Landesgartenschau (2. Gespräch im Februar 2011)
- Einrichtung eines Büro's in den Räumlichkeiten des Seniorenbüros
- Frau Chillemi Jungman schlug vor, Sitzungen des Beirates bei Institutionen und Vereinen, wie z.B. Mehrgenerationenhaus, Stadtteilbüro Süd etc. durchzuführen.  
Herr Moayyedi fand den Vorschlag gut. Man sollte eine Sitzung durchführen und auswerten.
- Nachdem in Landau sehr viele Kulturen vertreten sind, schlug Herr Berens vor, z.B. bei den Wochen der Kulturen die größte Spezialitätentafel in Rheinland-Pfalz anzubieten.



## Niederschrift des Tagesordnungspunktes 7. (öffentlich)

### Verschiedenes

- Herr Kulenderarajah wies auf die Problematik bei tamilischen Kindern bzgl. der Kosten für Nachhilfestunden hin.

Frau Schwahn informierte, dass der Verein Leben und Kultur im Haus am Westbahnhof Nachhilfeförderunterricht kostenlos anbietet. Ebenso bietet das Mehrgenerationenhaus sowie das Seniorenbüro Nachhilfeförderunterricht an.

- Der Vorsitzende informierte, dass am Freitag, 17.12.2010 von 17.00 bis 20.30 Uhr eine Veranstaltung von Aparp in Neustadt stattfindet. Diese wäre für neue Mitglieder interessant.

An dieser Veranstaltung werden Frau Chillemi Jungmann, Herr Tas sowie Frau Thambirajah teilnehmen.

- Frau Schwahn gab folgende Termine bekannt:
  - 15.02.2011 AG Bildung
  - 17.02.2011 AG Sprache
  - 22.02.2011 Interkulturelle Kompetenz
  - 02.03.2011 AG Arbeit bei der Fa. Profis, 10.00 Uhr
  - 15.03.2011 AG Atmosphäre
  - 03.03.2011 gemeinsames Vorbereitungstreffen zum Tag der Integration
  - 05.05.2011 Runder Tisch
  - 18.06.2011 Tag der Integration
- Frau Thambirajah informierte, dass im Stadtteilbüro Süd ein tamilischer Kindertreff angefangen habe. Ein entsprechender Flyer werde vorbereitet.
- Frau Incedere nahm an einem Seminar in Stuttgart teil. Hierüber wird sie in der nächsten Sitzung informieren.



Die Niederschrift über die 12. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Landau in der Pfalz am 09.12.2010 umfasst 7 Teilprotokolle. Sie enthält die fortlaufend nummerierten Blätter 1 bis 13.

Aydin Tas  
Vorsitzender

Stefanie Schuster  
Schriftführerin